

Kunsten i bevægelse

det internationale i det lokale og det lokale i det internationale

2013

Kunsten i bevægelse

Kunsten i bevægelse. Kunsten bevæger sig. Kunsten bevæger os. Vi bevæger hinanden.

Bevægelse. Berøring. Drivkraft. Interaktion. Forandring.

Noget skete der i Sinding-Ørre, Hampen, Hoven, Thyholm, Staby og Vandborg gennem disse 3 uger.

Ligesom sidste år hvor tingene skete i Hjerm, Ulfborg, Fabjerg, Kloster, Kibæk og Klovborg.

En bølge af entusiasme og villighed til at samarbejde skyllede ind over os. Vi har nu ikke bare kunst at blive berørt af, vise frem, være stolte over for en række år ud i fremtiden. Vi, de lokale borgere i landsbyerne, blev knyttet til hver enkelt kunstværk gennem ejerskab. Og denne følelse af ejerskab er måske det vigtigste element i hele processen ”Kunsten i bevægelse”.

Vi kan besøge Museet for Religiøs Kunst i Lemvig, Kunstmuseet i Herning, Aros, Arken, Louisiana, Guggenheim, Dali Museet. Hvilket som helst af disse skønne steder har fantastisk kunst. Men mon et eneste kunstværk fra disse samlinger ”går så meget ind”, vil blive husket og værdsat lige så meget, som vores helt egne kunstværker, der blev frembragt rundt omkring i landsbyerne via vores allesammens slid, opmærksomhed, villighed og samarbejde?

Jeg tror det ikke - for vi har i fællesskab og i et samarbejde med disse pragtfulde kunstnere, som vi har haft det store privilegium at arbejde sammen med, bestemt, hvor værkerne skal stå. Og dermed er det vores kunst. Også selv om nogle af kunstværkerne var af mere flygtig karakter. Men de vil bestå!

Susanne, Misa, Michael, Bank og Rau i de sydlige byer og Tapati, Iben, Esben og Maurice længere nordpå, var de hjul, som gjorde denne begivenhed til det, den blev til: En udfordrende rejse gennem hver enkelt kunstners helt egen proces - fra de mindste kryb til monsterstore maskiner - og vores egne evner til at samarbejde med dem og hinanden. Disse pragtfulde kunstnere fik det hele til at ske. Gjorde alle de mange timer, som blev lagt i projektet af en masse mennesker under forarbejdet - og alle timer og ressourcer der blev lagt af børn og voksne, mens kunstværkerne blev født, så rigeligt værd at have investeret i.

Og bag hele den gode oplevelse stod Felix, Steen, Dorthe og Birgit, der utrætteligt har sørget for at levere støbeformen, hvori hele projektet blev støbt. Samt de unge fra Kunst&Design/DTA, der inspireret af vores landsbyers historier, fremstillede så flotte byvåben til hver landsby!

Men det hele har været meget mere end kunst:

Kongstanken om, at vi i de små samfund bliver udfordret på det at øge kommunikationen med hinanden ser ud til at have virket. I særdeleshed vi i landsbygrupperne er kommet mere op på beatet med at kommunikere på de sociale medier som blogs, Facebook, Instagram og mail. I det hele taget formidling har været i højsædet - til borgerne i landsbyen indadtil, men også udadtil til offentligheden og mellem landsbyerne. Det har krævet modtagere - og de har været der.

Jeg er sikker på, at det hele vil bestå og blive benyttet i fremtiden. Vi har haft en super oplevelse.

Mange, mange tak til alle, som gjorde denne oplevelse mulig!

Kamete Skeltved, Vandborg

Art in movement

Art in movement. Art is moving. Art is moving us. We move each other.

Movement. Drive. Interaction. Touch. Change.

Something happened in Sinding-Ørre, Hampen, Hoven, Thyholm, Staby and Vandborg these past 3 weeks.

Just like last year - where things were happening in Hjerm, Ulfborg, Fabjerg, Kloster, Kibæk and Klovborg.

A wave of enthusiasm and willingness to cooperate flushed over us.

Not only we now have art to be happy about, be proud of, to be touched by for years to come in the future.

We, the local people in the villages, became connected to each piece of art through ownership.

And this feeling of ownership is probably the most important element in the whole process of Art in movement.

We might enter into the Museum of Religious Art in Lemvig, Herning Museum of Contemporary Art, Aros, Arken, Louisiana, Guggenheim, The Dali Museum - you name it, all those great places - and experience fabulous art. But I doubt, that one single piece of art from any of these collections "enter the mind" - are remembered - are worshipped, like our Art in movement-pieces of art, produced in the villages.

These are pieces of art which will remain in the local communities. And we, the people, decided - in collaboration with the artists - where we wanted them to "rest". Although some of them were passing and only will stay in the memory. But they will stay!

Susanne, Misa, Michael, Bank and Rau in the southern villages, and Tapati, Iben, Esben and Maurice further north, were the wheels, which made this event to what it became: An exciting, challenging travel through different processes of 9 artists, and our own ability in the villages to cooperate and work with them and one another. These magnificent artists made all this happen, made all the hours spent beforehand by the village-groups and the hours spent by youngsters and adults involved during these past weeks so worthwhile invested.

Special thanks to our foreign guests, who travelled so far to enlighten us to their unique way of understanding art! The international in the art - and the art in the international. It has been a pleasure and an inspiration seeing them working - and being around them!

And behind this great experience not to forget Felix, Steen, Dorte and Birgit, whose untiring efforts all along delivered the mould in which this whole project was cast. Or the young students from Art&Design/DTA, who made each village their own town-arm, inspired by the history of the villages!

But it has all been so much more than art:

The great idea of small communities being challenged on the subject of increased communication seems to have succeeded. In particular we in the village-groups have developed our limited abilities as to social medias such as blogs, Facebook, Instagram and mail. Promotion of the event has been the overriding theme, and the ability to quick and precise marketing of events in the community a major outcome. Also communication beyond boundaries of villages to the "outside" world and between the villages themselves seems strengthened. All this was nothing without recipients - and they have been present in great numbers!

I do believe the memory will stay and the newly acquired skills will persist and will be well used in the future. We have had a ball of a time. Thank you so much to one and all involved!

Kamete Skeltved, Vandborg

Kunst&Design; 6 nye byvåben

En særskilt del af Kunsten i bevægelse er inddragelsen af de helt unge billedkunstneriske talenter fra Kunst & Design/Dansk Talentakademi i Holstebro. I år fik de unge studerende til opgave at udvikle og udforme byvåben for alle de 6 landsbyer, der var mål for årets Kunsten i bevægelse. Forinden opstarten af workshop var der lavet en researchtur til hver enkelt landsby hvor nøglepersoner var interviewet om landsbyens værdier og særlige kendetegn. Kunstgruppen Bank & Rau fra København, der består af Lone Bank & Tanja Rau introducerede på baggrund af den gennemførte research en 14-dages workshop, hvor de unge fordelt på 6 hold af 3-4 studerende skulle forholde sig til hver enkelt landsby og udvikle et byvåben. Som udgangspunkt er byvåben noget som normalt er forbeholdt de store byer og gamle købstæder, der var derfor ingen af landsbyerne der i forvejen havde et byvåben. Forløbet var opdelt i egen research, idéudvikling, skitsearbejde, præsentation af idé/skitse og endelig praktisk udformning. Hvert byvåben blev efterfølgende præsenteret af eleverne ude i landsbyerne, hvor intentionerne bag de nye byvåben også blev præsenteret af eleverne selv. I den efterfølgende evaluering gav de studerede udtryk for at det havde været en stor og spændende udfordring at skabe noget som de forskellige landsbybeboere kunne identificere sig med.

Søren Taaning

Art&Design; 6 new coat of arms

A separate part of Art in movement is the involvement of the visually artistic young talents from Art&Design/Danish Talent Academy in Holstebro. The task given to the young students this year were to shape and develop a city coat of arms for each of the six villages participating in this year's Art in movement. To make sure the new coat of arms reflected each of the six villages there was a research trip where key persons from each place were interviewed about the values, characteristics and history of their village. Based on the research trip the Copenhagen art group Bank & Rau consisting of Lone Bank and Tanja Rau introduced a fortnight's workshop. They divided the students into six teams of 3-4 students and assigned each team with the task to create an original and personalized coat of arms to one of the six villages. City Arms are usually reserved major cities and old boroughs because of that none of the villages had an existing coat of arms. The process consisted only of own research, idea developing, sketching, presentation of the idea and lastly the practical embodiment. Hereafter the students presented their result out in the villages sharing their thoughts and intentions concerning the new coat of arms. In the subsequent evaluation of the project, the students expressed that the challenge of creating something the villagers could identify with had been both exciting and fun.

Søren Taaning

Kunsten i bevægelse er udviklet af Birgit Vinge og Steen Rasmussen og er et af projekterne, der indgår i Kulturaftalen mellem Kulturregion Midt- og Vestjylland og Kulturministeriet. Projektet involverer atten landsbyer/byområder over en periode på tre år. Seks landsbyer om året er udvalgt i 2012, 2013 og 2014. Hvert sted vil to danske og to internationale professionelle kunstnere, i samarbejde med lokalbefolkningen skabe kunstneriske sociale interaktioner. Udvælgelsen af kunstnerne varetages af en kunstnerisk jury bestående af kunsthistoriker Karen Lintrup, kunsthistoriker og kritiker Henrik Broch-Lips og kunstnerne Steen Rasmussen, Felix Pedersen og Søren Taaning.

Formålet med projektet:

- 1) Skabe nye møder og dialog mellem professionelle kunstnere og lokalbefolkningen.
- 2) Bringe kvalitativ kunst ud til nye lokaliteter og utraditionelle rum i lokalområdet.
- 3) Skabe nye rum for erfaringsdannelse og relationer for den enkelte borger i mødet med kunsten.
- 4) Netværk – platform for nye netværk og samarbejder kunstnerne imellem og mellem byerne i kommunerne/kulturregionen.
- 5) Talentudvikling i samarbejde med lederen af Kunst&Design/Dansk Talentakademi i Holstebro.

Deltagende landsbyer i 2013:

Sinding-Ørre (Herning Kommune)
Hampden (Ikast-Brande Kommune)
Hoven (Ringkøbing-Skjern Kommune)

Thyholm (Struer Kommune)
Staby (Holstebro Kommune)
Vandborg (Lemvig Kommune)

Arbejdsgruppen:

Projektleder Birgit Vinge
Projektkoordinator Dorthe Vinge Nielsen

Kunstnerisk leder Steen Rasmussen
Kunstnerisk leder Felix Pedersen
Talentudvikling Søren Taaning

The “Art in movement” project is developed by Birgit Vinge and Steen Rasmussen and is part of the Cultural Agreement between the Culture Region Mid- and West Jutland and the Ministry of Culture. The project involves eighteen villages over a period of three years. Six villages a year are selected in 2012, 2013 and 2014. In each place, two Danish and two international professional artists cooperate with the local citizens creating artistic social interaction. The selection of the participating artists are made by an artistic jury, art historian Karen Lintrup, art historian and art critic Henrik Broch-Lips and the artists Steen Rasmussen, Felix Pedersen and Søren Taaning.

The purpose of the project:

- 1) To create new meetings and dialogue between professional artists and the village citizens.
- 2) To bring qualitative art to new places and untraditional spaces in the villages.
- 3) To create new space for experience and relations to each citizen through the meeting with the art.
- 4) Networking – platform for new networks and platform for cooperation among the artists and between the villages in the municipalities/the Culture Region.
- 5) Talent development in cooperation with the head of Art&Design/DTA in Holstebro.

Participating villages 2013:

Sinding-Ørre (Municipality of Herning)
Hampden (Municipality of Ikast-Brande)
Hoven (Municipality of Ringkøbing-Skjern)

Thyholm (Municipality of Struer)
Staby (Municipality of Holstebro)
Vandborg (Municipality of Lemvig)

The working group:

Project leader Birgit Vinge
Project coordinator Dorthe Vinge Nielsen

Artistic leader Steen Rasmussen
Artistic leader Felix Pedersen
Talent development Søren Taaning

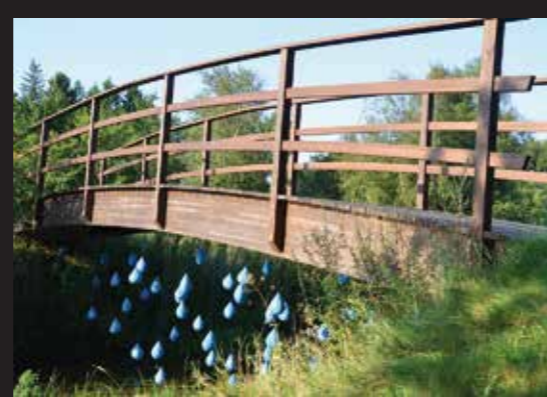
Sinding-Ørre

Sponsorer Sinding-Ørre

Michael Jensens Fond
Signe og Pagh Mørup
Midtjydsk Skole- og Kulturfond
Nordea-fonden
Sinding Gymnastik- og idrætsforening
Borgerforeningen for Sinding-Ørre

Lokale borgere har skænket: Store granitsten, vinduer, træ, mange effekter til brug for projektet samt masser af arbejdskraft og kagebagning, da projektet blev gennemført.





Susanne Ruoff (Germany)



Michael Bredtved (Denmark)





Misa Namekawa (Japan)



Bank & Rau (Denmark)

Hampen

Sponsorer Hampen

Nr. Snede - Hampen Sogneforum

Tømrer Emil Thomsen

Hampen Sø Camping

Hampen Smede- og Maskinforretning ApS

SuperBrugsen, Nr. Snede

Gludsted Købmandsgård

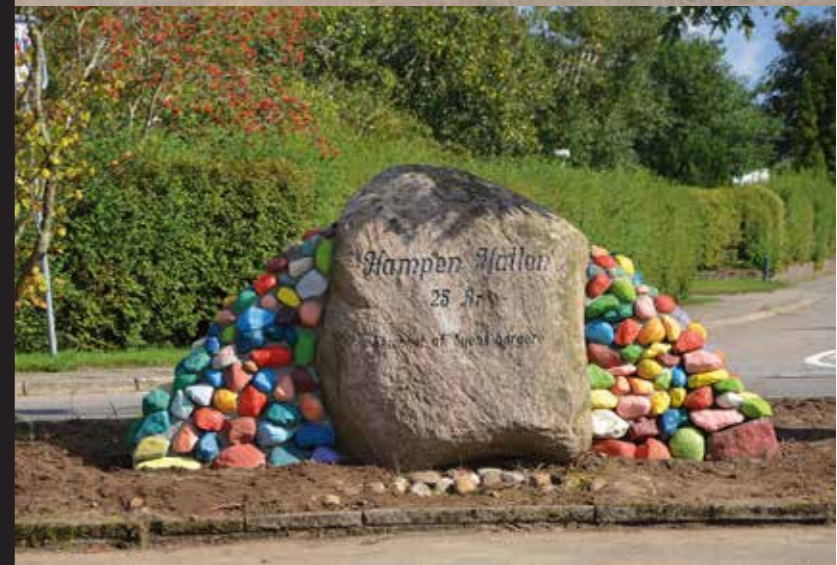
Hampen Borgerforening

Linda Glaskunst

N.S. Byggemarked

Robert Christensen Malerfirma, Bryrup

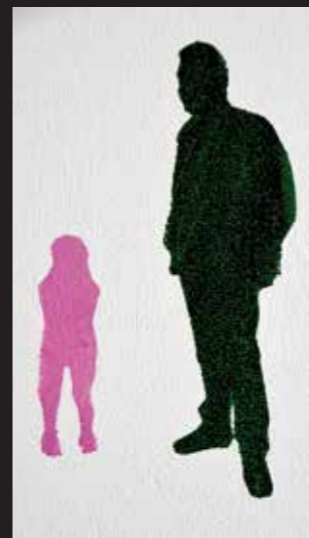




Susanne Ruoff (Germany)



Michael Bredtved (Denmark)





Hoven

Sponsorer Hoven

Ringkjøbing Landbobank, Tarm

Nordea, Skjernafdelingen

DTE, Ribe

Dagli' Brugsen, Tarm

SuperBrugsen, Sdr. Omme

EuroSpar, Sdr. Omme

Tarm Apotek

Frost, Sdr. Omme

Broadway Killers fra Aarhus

Billund Bogtryk

Hoven Smede- og Maskinforretning

STARK, Ølgod

Frimor, Ølgod

Ringkjøbing-Skjern Kommune

Private folk for udlån af hytterne i Hoven Hytteby.

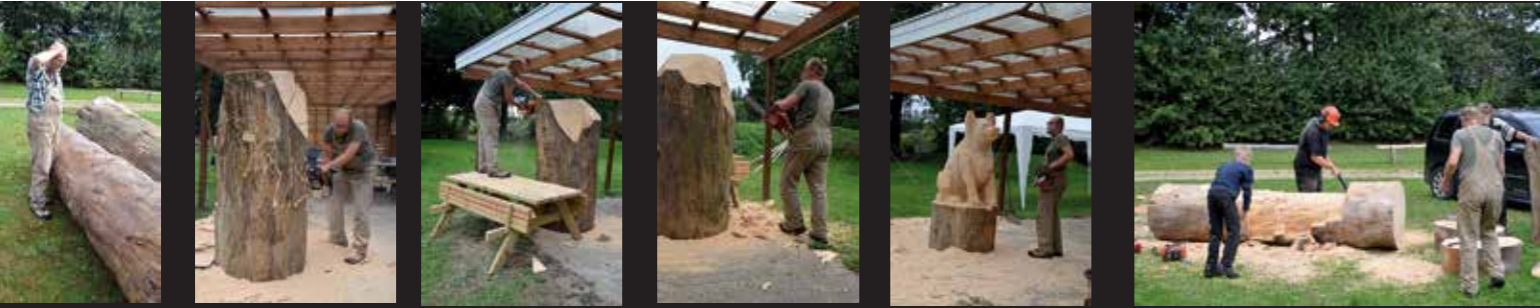
Mange lokale borgere for frivilligt arbejde, udlån af værktøj og god forplejning.





Susanne Ruoff (Germany)



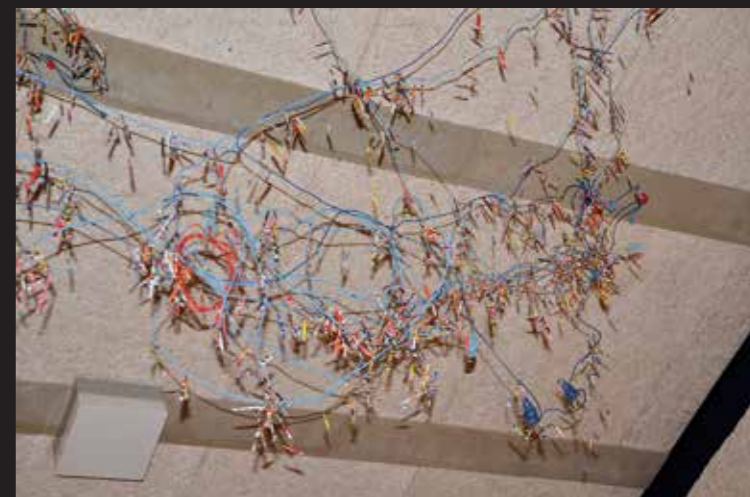
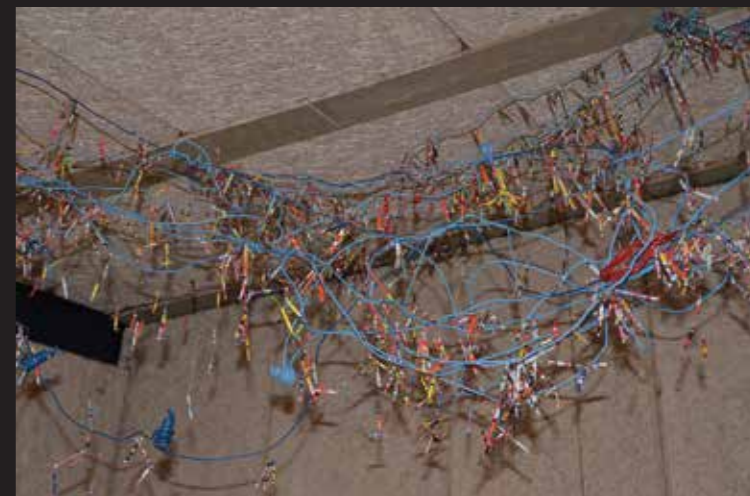
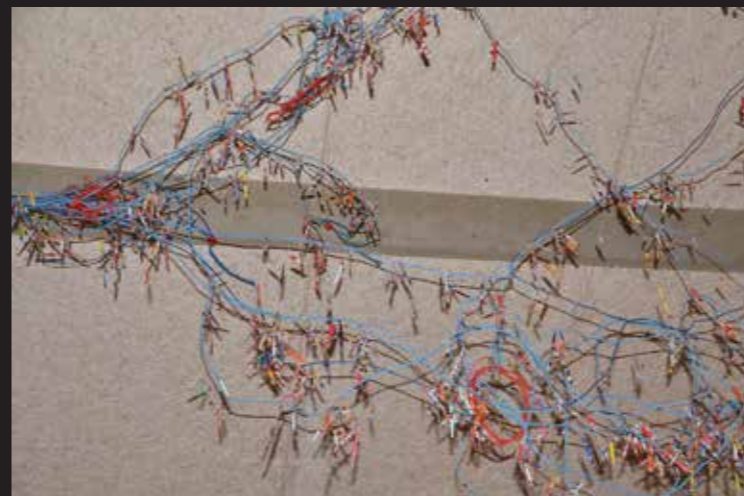


Michael Bredtved (Denmark)





Misa Namekawa (Japan)





Bank & Rau (Denmark)

Thyholm

Sponsorer Thyholm

Sparekassen Vendsyssel

Sparekassen Thy

Hvidbjerg Bank

Midtpunktet Thyholm

SPAR

Hvidbjerg Bageri

Thyholm Murer

Borgholm Tømmer

AM Andersens legat - Struer Turistforening

Thyholm Skole

Lyngs Tøm'eren

Jegindø Tøm'eren

Muremester Niels Anton Christensen

Malerfirmaet HJ

GJ Tømmer

Thy Beton

Nordea-fonden





Tapati Chowdhury (India)



Maurice Meewisse (Holland)







Esben Klemann (Denmark)

Staby

Sponsorer Staby

10-4

Jyske Bank

KWIK SPAR, Staby

Finn G. Andreasen

Staby Maskinstation

Spejderne

Staby Efterskole

Husby Efterskole

Staby Skole

Lærkereden

Staby Skoles pedel Finn Jeppesen

Klubhuset

Lokale jordejere og lejere

Bagbutikken i Staby

Ringkjøbing Landbobank

Margrethe Moore

Birgitte og Aase Leth Jensen

Frivillige hjælpere og lån af campingvogne

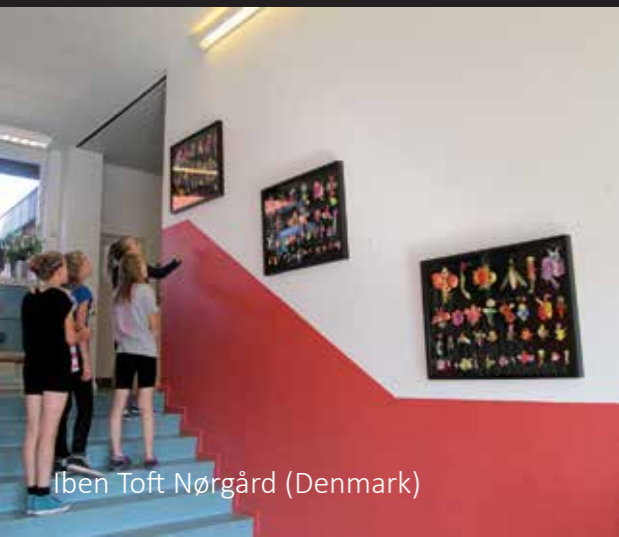






Maurice Meewisse (Holland)





Iben Toft Nørgård (Denmark)



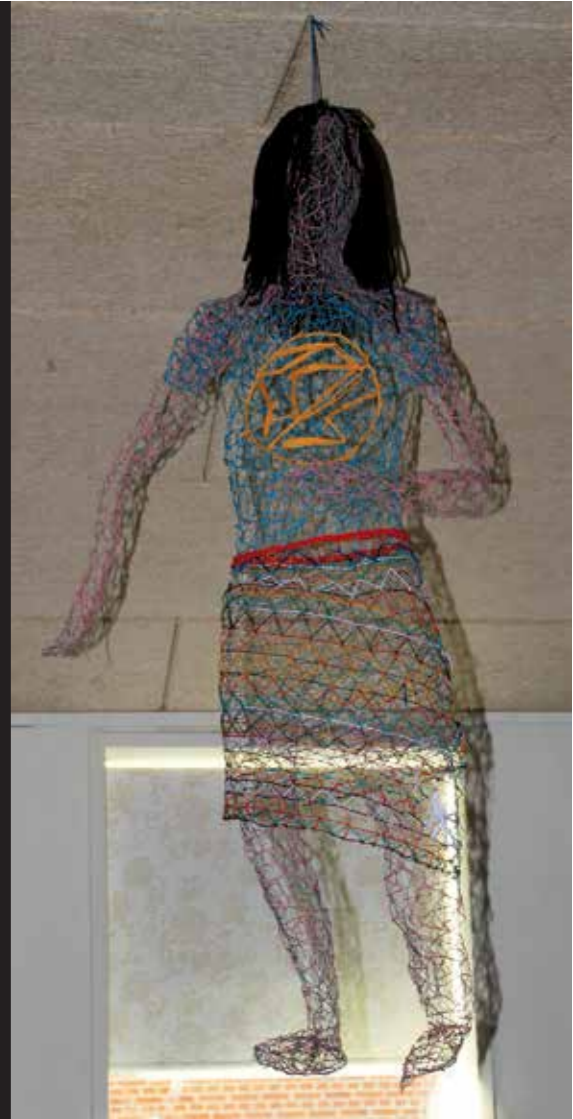
Esben Klemann (Denmark)

Vandborg

Sponsorer Vandborg

Center for Kultur & Udvikling
Thise Mejeri
Kvickly, Lemvig
Slagter Mortensen, Lemvig
STARK
Garant
Henningsen Farvehandel
Rom Beton
Brørup Maskinstation
Frivillige i Vandborg





Tapati Chowdhury (India)



Maurice Meewisse (Holland)



Iben Toft Nørgård (Denmark)





Esben Klemann (Denmark)

Læs mere om kunstnerne og deres projekter på/
For more information about the artists and their projects, please look at:

www.kunsten-i-bevaegelse.dk

Tilrettelæggelse/Editing: Steen Rasmussen og/and Dorthe Vinge Nielsen

Layout: Steen Rasmussen

Oversættelse/Translation: Kamete Skeltved, Søren Taaning og/and Dorthe Vinge Nielsen

Foto/Photo: Steen Rasmussen, Felix Pedersen, Hans B. Henriksen, Esben Klemann og/and Kamete Skeltved



Projektet er støttet af/The project is supported by:





www.kunsten-i-bevaegelse.dk